

ALAN DE MACEDO SIMÕES
TRADUTOR PÚBLICO E INTÉRPRETE COMERCIAL e ADVOGADO
Matrícula nº 12/061-T da Junta Comercial do Estado do Paraná
Registro na OAB-PR nº 49.108

Versión n°: 20.958 – Libro n°: 237 – Hoja n°: 124 – Página 1 de 1

Versão n°: 20.958 – Livro n°: 237 – Folha n° 124 – Página 1 de 1

CERTIFICO E DOU FÉ, para os devidos fins de direito, que o texto abaixo é tradução fiel de uma certidão de antecedentes criminais, documento que me foi apresentado pela parte interessada, lavrado no português a qual traduzi para o espanhol da seguinte forma:

CERTIFICO Y DOY FÉ, para los debidos fines de derecho, que el texto abajo es la traducción fiel de un certificado de antecedentes penales, documento presentado por la parte interesada, labrado en portugués y versé al español de la siguiente manera:



[QR Code]
Nº 044693412024

Ministerio de Justicia y Seguridad Pública
Policía Federal
ePol - SINIC
Sistema Nacional de Información Criminal
Certificado de Antecedentes Penales

La Policía Federal **CERTIFICA**, tras búsqueda en el Sistema Nacional de Información Criminal - SINIC, que hasta la fecha, **NO CONSTAN antecedentes penales** relativos a **JOSÉ ALVES PEREIRA**, nacionalidad brasileña, hijo de AGENOR JULIO ALVES y BENEDITA PEREIRA DE JESUS, nacido el 13/08/1963, natural de Coronel Fabriciano, MG, CPF 850.401.427-49, pasaporte FW159931.

Este certificado fue expedido el **18/03/2024**, a las **15:11**, con base en los datos informados y sólo será valido con la presentación de un documento de identificación para confirmar los datos.

La autenticidad de este certificado DEBERÁ ser confirmada mediante la lectura del QR Code o accediendo a la página de la Policía Federal, en la dirección "<https://servicos.pf.gov.br/epol-sinic-publico/validar-cac/>", escribiendo el número de certificado 044693412024.

Este documento tiene una validez de 90 días.

NADA MAIS constava no referido documento a ser versado, o qual versei, registrei e protocolei essa versão fiel, que conferi, achei conforme e assino na data abaixo. **DOU FÉ**.

NADA MÁS constaba en el referido documento a ser versado, el cual versé, registré y protocolé esa versión fiel, que conferí, hallé conforme y firmo en la fecha abajo. **DOY FE**.

Curitiba, 20 de Marzo de 2024.

Alan de Macedo Simões

Tradutor Público e Intérprete Comercial
Espanol - JUCEPAR 12/061T

**CNJ**CONSELHO
NACIONAL
DE JUSTIÇA**BRASIL**

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País:

(Country / Pays):

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Este documento público

(This public document / Le présent acte public)

2. Foi assinado por:

(Has been signed by / A été signé par)

ALAN DE MACEDO SIMÕES

3. Na qualidade de:

(Acting in the capacity of / Agissant en qualité de)

TRADUTOR PÚBLICO

4. Tem o selo / carimbo de:

(Bears the seal / stamp of / Est revêtu du sceau / timbre de)

JUCEPAR - MAT. 12/061-T

Certificado

(Certified / Attesté)

5. Em:

(At / À):

BRASÍLIA

6. No dia:

(The / Le):

21/03/2024

7. Por:

(By / Par):

MARCO ANTONIO BARRETO DE AZEREDO BASTOS JUNIOR

8. Nº:

(Nº / Sous n°):

0648089-24**Marco Antonio Barreto de
Azeredo Bastos Junior**

9. Selo / Carimbo:

(Seal / Stamp / Sceau / Timbre)



10. Firma:

(Signature)

Tabelião Substituto

Assinatura Eletrônica

Electronic Signature

Signature Électronique

Tipo de Documento:

(Type of document / Type d'acte)

Traduções

Nome do titular:

(Name of holder of document / Nom du titulaire)

JOSÉ ALVES PEREIRA

Esta Apostila certifica apenas a assinatura, a capacidade do signatário e, quando apropriado, o selo ou carimbo constantes no documento público. Ela não certifica o conteúdo do documento para o qual foi emitida.

This Apostille certifies only the signature, the capacity of the person signing it and where appropriate, the seal or stamp which the public document bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

Cette Apostille ne certifie que la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi, et, le cas échéant, les sceaux ou le timbre dont cet acte public est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

A autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica bem como o documento público subjacente, podem ser verificadas em:

The authenticity of this Apostille and its electronic signature, along with the underlying public document, may be verified at:

L'authenticité de cette Apostille, de la signature électronique, ainsi que de l'acte public sous-jacent peut être vérifiée sur:

A presente Apostila foi firmada com assinatura eletrônica, conforme a Lei nº 11.419/2006.

This Apostille was electronically signed in accordance with Law nº 11.419/2006.

Cette Apostille a été signée par une signature électronique, d'après la Loi nº 11.419/2006.

Dúvidas a respeito desta Apostila entrar em contato com a Ouvidoria do CNJ:

Any questions about this Apostille may be directed to the Ombudsman of the CNJ:

Veuillez contacter l'Ombudsman de la CNJ pour toute question relative à cette Apostille:

Por favor, utilize este QR Code para checar a autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica. Uma cópia do documento público subjacente também está disponível na mesma página.

Please use this QR Code to check the authenticity of this Apostille and its electronic signature. A copy of the underlying public document is also accessible from the same page.

Utilisez ce Code QR pour vérifier l'authenticité de cette Apostille et de sa signature électronique. Une copie de l'acte public sous-jacent est également disponible sur la même page.



Código (Code / Code)

0648089-24

CRC

BE2029F1**Apostil**<https://apostil.org.br>

(61) 3772-7800

servicos@cncf.org.br**BR 020974 006809017**



Nº 044693412024

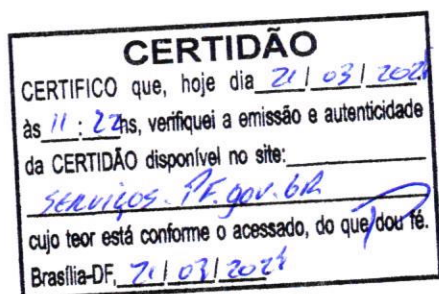
Ministério da Justiça e Segurança Pública
Polícia Federal

ePol - SINIC
Sistema Nacional de Informações Criminais
Certidão de Antecedentes Criminais

A **Polícia Federal CERTIFICA**, após pesquisa no Sistema Nacional de Informações Criminais - SINIC, que até a presente data, **NÃO CONSTA** condenação com trânsito em julgado em nome de **JOSE ALVES PEREIRA**, nacionalidade Brasil, filho(a) de **AGENOR JULIO ALVES** e **BENEDITA PEREIRA DE JESUS**, nascido(a) aos 13/08/1963, natural de Coronel Fabriciano-MG, CPF 850.401.427-49, passaporte FW159931.

Esta certidão foi expedida em **18/03/2024** às **15:11** com base nos dados informados e somente será válida com a apresentação de documento de identificação para confirmação dos dados.

A autenticidade desta certidão DEVERÁ ser confirmada por meio da leitura do QR Code ou acessando a página da Polícia Federal, no endereço "<https://servicos.pf.gov.br/epol-sinic-publico/validar-cac/>", e digitando o número da certidão 044693412024.



**CNJ**CONSELHO
NACIONAL
DE JUSTIÇA**BRASIL**

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País:

(Country / Pays):

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Este documento público

(This public document / Le présent acte public)

2. Foi assinado por:

(Has been signed by / A été signé par)

AUTENTICAÇÃO ELETRÔNICA

3. Na qualidade de:

(Acting in the capacity of / Agissant en qualité de)

POLÍCIA FEDERAL

4. Tem o selo / carimbo de:

(Bears the seal / stamp of / Est revêtu du sceau / timbre de)

SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

Certificado
(Certified / Attesté)

5. Em:

(At / À):

BRASÍLIA

6. No dia:

(The / Le):

21/03/2024

7. Por:

(By / Par):

MARCO ANTONIO BARRETO DE AZEREDO BASTOS JUNIOR

8. Nº:

(Nº / Sous n°):

0648137-24

Marco Antonio Barreto de
Azeredo Bastos Junior

9. Selo / Carimbo:

(Seal / Stamp / Sceau / Timbre)



10. Firma:

(Signature)

Tabelião Substituto

Assinatura Eletrônica

Electronic Signature

Signature Électronique

Tipo de Documento:

(Type of document / Type d'acte)

Certidão - DE ANTECEDENTES CRIMINAIS

Nome do titular:

(Name of holder of document / Nom du titulaire)

JOSÉ ALVES PEREIRA

Esta Apostila certifica apenas a assinatura, a capacidade do signatário e, quando apropriado, o selo ou carimbo constantes no documento público. Ela não certifica o conteúdo do documento para o qual foi emitida.

This Apostille certifies only the signature, the capacity of the person signing it and where appropriate, the seal or stamp which the public document bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

Cette Apostille ne certifie que la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi, et, le cas échéant, les sceau ou le timbre dont cet acte public est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

A autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica bem como o documento público subjacente, podem ser verificadas em:

The authenticity of this Apostille and its electronic signature, along with the underlying public document, may be verified at:

L'authenticité de cette Apostille, de la signature électronique, ainsi que de l'acte public sous-jacent peut être vérifiée sur:

<https://apostil.org.br>

A presente Apostila foi firmada com assinatura eletrônica, conforme a Lei nº 11.419/2006.

This Apostille was electronically signed in accordance with Law nº 11.419/2006.

Cette Apostille a été signée par une signature électronique, d'après la Loi nº 11.419/2006.

Dúvidas a respeito desta Apostila entrar em contato com a Ouvidoria do CNJ:

Any questions about this Apostille may be directed to the Ombudsman of the CNJ.

Veuillez contacter l'Ombudsman de la CNJ pour toute question relative à cette Apostille:

(61) 3772-7800

servicos@cncbf.org.br

Por favor, utilize este QR Code para verificar a autenticidade desta Apostila e de sua assinatura eletrônica. Uma cópia do documento público subjacente também está disponível na mesma página.

Please use this QR Code to check the authenticity of this Apostille and its electronic signature. A copy of the underlying public document is also accessible from the same page.

Veuillez utiliser ce Code QR pour vérifier l'authenticité de cette Apostille et de sa signature électronique. Une copie de l'acte public sous-jacent est également disponible sur la même page.



Código (Code / Code)

0648137-24

CRC

425983CB



Apostil

BR 020974 006809018

EM BRANCO